

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΣΤΟΡΙΑΣ

Hellenic Orthodox Community of Astoria



Rev. Fr. Anargyros Stavropoulos, Dean

Rev. Fr. Nicolaos Paros

Mr. Nicholas Papaioannou, Parish Council President



SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL SS. CATHERINE & GEORGE CHURCH

30-11 30th Drive, Astoria, NY 11102 22-30 33RD Street, Astoria, NY 11105

Tel.: (718) 728-1718—Fax: (718) 728-0079 Tel.: (718) 545-4796

Email: church@sdastoria.com

www.saintdemetriosastoria.com

KYPIAKH, 8η Οκτωβρίου 2023-SUNDAY, October, 8th 2023

Γ' ΛΟΥΚΑ—3rd WEEK OF LUKE

LOVE IN THE BODY OF THE CHURCH

With today's Epistle passage, the Apostle Paul gives the guidelines for the believer to appropriate the communion of the love of Christ and thus contribute to its uninterrupted circulation in the Body of the Church, in every person, in the whole creation. Because, when man understands that God's love is vast and that while we were spiritually dead because of our transgressions, God gave us life again together with Christ (Eph. 2:5), then he undergoes the "good change". He recognizes that the entire creation and human beings are a gift, a gift of God's love and that man does not belong to himself, but to God. And acceptance of this truth signals a new ethos, a new attitude of life on the part of the believer, so that not only himself, but also nothing of what he has, does he consider exclusively his. Thus, he feels that dependence on God becomes the reason for experiencing freedom in Christ as a communion of love and offering; as independence from self-centeredness, rationalism, and selfishness.

The historical context

In the Second Letter to the Corinthians, from which our passage comes, Paul speaks at length about the generous offering of the Churches of Macedonia to the Christians of Jerusalem. He informs the Corinthians that the Macedonians offered more than what they were able to offer, and even asked as a favor to be allowed to participate in this ministry of love. Thus, the Apostle expresses the certainty that the Corinthians will also not fall behind in this work; he urges them to show the genuineness of their own love for the indigent people of Jerusalem. As a model of love, he projects the Lord himself, who, as he writes, "being rich, became poor for you, so that you may become rich by his poverty" (2 Cor. 8:9). Poverty is the condescension, the incarnation of the Lord, through which man became rich with the godhead of Christ. Paul is not asking them to be deprived so that others will be relieved, but that there should be equality for all. And he very aptly underlines that in the present case, their own surplus will be added to the deprivation of the poor Christians of Jerusalem, so that at another time, in the case of an upcoming need, for the opposite to happen.

"God loves the cheerful giver"

When the Apostle Paul writes how God loves the "cheerful giver", i.e. the one who gives with pleasure, with a good mood, he wants to emphasize that whoever loves God and recognizes that he belongs to Him, feels the presence of Christ in his being. Precisely this Presence gives him the fullness of joy (John 16:24), which in the end, gives him the joyfulness of offering to his fellow man. On the contrary, there is also the "he who sows sparingly", that is, he who accepts God's love, keeps it for himself and thus, on account of the clash of love with his egotistical desires, he becomes fainthearted. He demands to receive from the others, but refuses to offer.

Offering as a liturgical act

The person who shares God's love with the poor brothers, includes in him the whole of humanity, for whom he also prays like Christ at Gethsemane. This is how he emerges as a true person, a true hypostasis, as Saint Sophrony of Essex wrote. Therefore, his actions and deeds are done without selfishness. His offering does not become a value in and of itself, but a means of referring to God. And then, he himself becomes a handy vessel for channeling the gifts and benefactions of God. This way of liturgizing existence shows that love, philanthropy, almsgiving, fraternity, and ministry are liturgical actions, with which the people's connection in Christ is sacredly performed. Since the love that is poured into the Body of the Church starts from God, passes through the hearts of people and ascends to the supracelestial altar, that is to the Lord Jesus Christ, Who accepts it as a blameless sacrifice and fragrant incense. Since from Him "every perfect gift" comes (James 1:17) and in Him it concludes as a gift of praise, as an offering of gratitude, thanksgiving and love.

-THE LORD'S VOICE—Apostolic Ministry of the church of Greece



Η ΑΓΑΠΗ ΣΤΟ ΣΩΜΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ

Μέ την σημερινή αποστολική περικοπή ο απόστολος Παῦλος δίνει τίς κατευθυντήριες γραμμές γιά νά οικειοποιηθεῖ ὁ πιστός τήν κοινωνία τῆς ἀγάπης τοῦ Χριστοῦ καί νά συμβάλλει ἔτσι στήν ἀδιάκοπη κυκλοφορία τῆς στό Σῶμα τῆς Ἐκκλησίας, σέ κάθε ἄνθρωπο, σέ ὅλη τήν κτίση. Γιατί, ὅταν ὁ ἄνθρωπος κατανοήσῃ ὅτι ἡ ἀγάπη τοῦ Θεοῦ εἶναι ἀπέραντη καί ὅτι ἐνῶ ἡμᾶσταν πνευματικά νεκροί ἐξαιτίας τῶν παραπτωμάτων μας, ὁ Θεός μᾶς ξαναέδωσε ζωή μαζί μέ τόν Χριστό (Ἐφεσ. 2,5), τότε ὑφίσταται τήν «καλήν ἀλλοίωσιν». Ἀναγνωρίζει ὅτι ὀλόκληρη ἡ δημιουργία καί οἱ ἀνθρώπινες ὑπάρξεις εἶναι δῶρο, χάρισμα τῆς ἀγάπης τοῦ Θεοῦ καί ὅτι ὁ ἄνθρωπος δέν ἀνήκει στόν ἑαυτό του, ἀλλά στόν Θεό. Καί ἡ ἀποδοχή αὐτῆς τῆς ἀλήθειας σηματοδοτεῖ ἕνα νέο ἦθος, μία καινούργια στάση ζωῆς ἐκ μέρους τοῦ πιστοῦ, ὥστε ὄχι μόνο τόν ἑαυτό του, ἀλλά καί τίποτε ἀπό αὐτά πού ἔχει νά μὴν τά θεωρεῖ ἀποκλειστικά δικά του. Ἔτσι, αἰσθάνεται ὅτι ἡ ἐξάρτηση ἀπό τόν Θεό γίνεται ἡ αἰτία νά βιώνει τήν ἐν Χριστῷ ἐλευθερία ὡς κοινωνία ἀγάπης καί προσφορᾶς ὡς ἀπεξάρτηση ἀπό τήν ἐγωκεντρικότητα, τήν λογικοκρατία, τήν ιδιοτέλεια.

Τό ἱστορικό πλαίσιο

Στήν Β΄ πρὸς Κορινθίους ἐπιστολή, ἀπό τήν ὁποία προέρχεται ἡ περικοπή μας, ὁ Παῦλος κάνει ἐκτενή λόγο γιά τήν γενναϊόδωρη προσφορά τῶν Ἐκκλησιῶν τῆς Μακεδονίας πρὸς τοὺς χριστιανούς τῶν Ἱεροσολύμων. Πληροφορεῖ τοὺς Κορινθίους ὅτι οἱ Μακεδόνες προσέφεραν περισσότερο ἀπὸ ὅσα εἶχαν τήν δυνατότητα νά προσφέρουν, καί μάλιστα ζητοῦσαν σάν χάρη νά τοὺς ἐπιτραπεῖ νά συμμετάσχουν σέ αὐτή τήν διακονία ἀγάπης. Ἔτσι, ὁ Απόστολος ἐκφράζει τήν βεβαιότητα ὅτι καί οἱ Κορίνθιοι δέν θά ὑστερήσουν σέ αὐτό τό ἔργο· τοὺς παρακινεῖ νά δείξουν τήν γνησιότητα καί τῆς δικῆς τους ἀγάπης πρὸς τοὺς ἐνδεεῖς τῶν Ἱεροσολύμων. Ὡς πρότυπο ἀγάπης προβάλλει τόν ἴδιο τόν Κύριο, ὁ ὁποῖος, καθὼς γράφει, «δι' ὑμᾶς ἐπτώχευσε πλούσιος ὢν, ἵνα ὑμεῖς τῆ ἐκείνου πτωχεῖα πλουτήσητε» (Β΄ Κορ. 8,9). Πτωχεῖα εἶναι ἡ συγκατάβαση, ἡ ἐνανθρώπηση τοῦ Κυρίου, διὰ τῆς ὁποίας ὁ ἄνθρωπος πλούτησε μέ τήν θεότητα τοῦ Χριστοῦ. Ὁ Παῦλος δέν τοὺς ζητεῖ νά στερηθοῦν ἐκεῖνοι γιά νά ἀνακουφισθοῦν οἱ ἄλλοι, ἀλλά νά ὑπάρχει σέ ὅλους ἰσότητα. Καί πολύ εὔστοχα ὑπογραμμίζει ὅτι στήν παροῦσα περίπτωση, τό δικό τους περίσσειμα θά προστεθεῖ στό ὑστέρημα τῶν πτωχῶν χριστιανῶν τῶν Ἱεροσολύμων, ὥστε μιά ἄλλη φορά, σέ ἐνδεχόμενη ἀνάγκη, νά συμβεῖ τό ἀντίθετο.

«Ἰλαρόν γάρ δότην ἀγαπᾷ ὁ Θεός»

Ὅταν ὁ απόστολος Παῦλος γράφει πῶς ὁ Θεός ἀγαπᾷ τόν «ἰλαρόν δότην», δηλαδή αὐτόν πού δίνει μέ εὐχαρίστηση, μέ καλή διάθεση, θέλει νά τονίσει ὅτι ὁποῖος ἀγαπᾷ τόν Θεό καί ἀναγνωρίζει ὅτι ἀνήκει σέ Ἐκεῖνον, αἰσθάνεται στήν ὑπαρξή του τήν παρουσία τοῦ Χριστοῦ. Αὐτή ἀκριβῶς ἡ Παρουσία τοῦ δίνει τήν πληρότητα τῆς χαρᾶς (Ἰωάν. 16,24), ἡ ὁποία ἐν τέλει τοῦ χαρίζει τήν ἰλαρότητα τῆς προσφορᾶς πρὸς τόν συνάνθρωπο. Ἀντιθέτως, ὑπάρχει καί «ὁ σπεῖρων φειδομένως», δηλαδή αὐτός πού ἀποδέχεται τήν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ, τήν κατακρατεῖ γιά τόν ἑαυτό του καί ἔτσι, ἐξαιτίας τῆς ἐμπλοκῆς τῆς ἀγάπης μέ τίς ἐγωιστικές του ἐπιθυμίες, γίνεται μικρόψυχος. Αἰταιεῖ νά λαμβάνει ἀπὸ τοὺς ἄλλους, ἀλλά ἀρνεῖται νά προσφέρει. Ἡ προσφορά ὡς πράξη λειτουργική ὁ ἄνθρωπος πού μοιράζεται τήν ἀγάπη τοῦ Θεοῦ μέ τοὺς πτωχοὺς ἀδελφούς περικλείει μέσα του ὀλόκληρη τήν ἀνθρωπότητα, γιά τήν ὁποία καί προσεύχεται ὅπως ὁ Χριστός στήν Γεθσημανῆ. Ἔτσι ἀναδεικνύεται σέ ἀληθινὸ πρόσωπο, ἀληθινὴ ὑπόσταση, καθὼς ἔγραφε ὁ ὁσιος Σωφρόνιος τοῦ Ἑσσεξ. Ὡς ἐκ τούτου, οἱ ἐνέργειες καί οἱ πράξεις του γίνονται χωρὶς ιδιοτέλεια. Ἡ προσφορά του δέν γίνεται αὐτοαξία, ἀλλά μέσον ἀναφορᾶς πρὸς τόν Θεό. Καί ἔπειτα, ὁ ἑαυτός του γίνεται εὐχρηστο σκεῦος γιά νά διοχετεύονται στοὺς συνανθρώπους οἱ δωρεές καί οἱ εὐεργεσίες τοῦ Θεοῦ. Αὐτός ὁ τρόπος λειτουργίας τῆς ὑπάρξεως δείχνει ὅτι ἡ ἀγάπη, ἡ φιλανθρωπία, ἡ ἐλεημοσύνη, ἡ ἀδελφοσύνη, ἡ διακονία εἶναι πράξεις λειτουργικές, μέ τίς ὁποῖες ἱεουργεῖται ὁ ἐν Χριστῷ σύνδεσμος τῶν ἀνθρώπων. Καθότι ἡ ἀγάπη πού διαχέεται στό Σῶμα τῆς Ἐκκλησίας ξεκινάει ἀπὸ τόν Θεό, περνάει ἀπὸ τίς καρδιές τῶν ἀνθρώπων καί ἀνέρχεται στό ὑπερουράνιο θυσιαστήριο, δηλαδή στόν Κύριο Ἰησοῦ Χριστό, ὁ ὁποῖος τήν ἀποδέχεται ὡς θυσία ἄμωμη καί εὐῶδες θυμίαμα. Ἀφοῦ ἀπὸ Αὐτόν προέρχεται «πᾶν δῶρημα τέλειον» (Ἰακ. 1,17) καί σέ Αὐτόν καταλήγει ὡς χαριστήριος αἶνος, ὡς προσφορά εὐγνωμοσύνης, εὐχαριστίας καί ἀγάπης.

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς.

Στίχ. Ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν Κυρίῳ

Πρὸς Κορινθίους β' 9:6-11 τὸ ἀνάγνωσμα

Ἀδελφοί, ὁ σπείρων φειδομένως, φειδομένως καὶ θερίσει· καὶ ὁ σπείρων ἐπ' εὐλογίαις, ἐπ' εὐλογίαις καὶ θερίσει. Ἐκαστος καθὼς προαιρεῖται τῇ καρδίᾳ· μὴ ἐκ λύπης ἢ ἐξ ἀνάγκης· ἰλαρὸν γὰρ δότην ἀγαπᾷ ὁ θεός. Δυνατὸς δὲ ὁ θεὸς πᾶσαν χάριν περισσεῦσαι εἰς ὑμᾶς, ἵνα ἐν παντὶ πάντοτε πᾶσαν αὐτάρκειαν ἔχοντες περισσεύητε εἰς πᾶν ἔργον ἀγαθόν· καθὼς γέγραπται, Ἐσκόρπισεν, ἔδωκεν τοῖς πένησιν· ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ μένει εἰς τὸν αἰῶνα. Ὁ δὲ ἐπιχορηγῶν σπέρμα τῷ σπείροντι, καὶ ἄρτον εἰς βρῶσιν χορηγήσαι, καὶ πληθύναι τὸν σπόρον ὑμῶν, καὶ αὐξήσαι τὰ γενήματα τῆς δικαιοσύνης ὑμῶν· ἐν παντὶ πλουτιζόμενοι εἰς πᾶσαν ἀπλότητα, ἥτις κατεργάζεται δι' ἡμῶν εὐχαριστίαν τῷ θεῷ.

Let your mercy, O Lord, be upon us.

Verse: Rejoice in the Lord, O ye righteous.

The reading is from St. Paul's Second Letter to the Corinthians 9:6-11

Brethren, he who sows sparingly will also reap sparingly, and he who sows bountifully will also reap bountifully. Each one must do as he has made up his mind, not reluctantly or under compulsion, for God loves a cheerful giver. And God is able to provide you with every blessing in abundance, so that you may always have enough of everything and may provide in abundance for every good work. As it is written, "He scatters abroad, he gives to the poor; his righteousness endures for ever." He who supplies seed to the sower and bread for food will supply and multiply your resources and increase the harvest of your righteousness. You will be enriched in every way for great generosity, which through us will produce thanksgiving to God.

Ἐκ τοῦ Κατὰ Λουκᾶν 7:11-16 Εὐαγγελίου
τὸ Ἀνάγνωσμα

Τῷ καιρῷ ἐκείνῳ, ἐπορεύετο εἰς πόλιν καλουμένην Ναΐν· καὶ συνεπορεύοντο αὐτῷ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἱκανοὶ καὶ ὄχλος πολὺς. ὡς δὲ ἤγγισε τῇ πύλῃ τῆς πόλεως, καὶ ἰδοὺ ἐξεκομίζετο τεθνηκὼς υἱὸς μονογενῆς τῇ μητρὶ αὐτοῦ, καὶ αὕτη ἦν χήρα, καὶ ὄχλος τῆς πόλεως ἱκανὸς ἦν σὺν αὐτῇ. καὶ ἰδὼν αὐτήν

ὁ Κύριος ἐσπλαγχνίσθη ἐπ' αὐτῇ καὶ εἶπεν αὐτῇ· μὴ κλαῖε· καὶ προσελθὼν ἤψατο τῆς σοροῦ, οἱ δὲ βαστάζοντες ἔστησαν, καὶ εἶπε· νεανίσκε, σοὶ λέγω, ἐγέρθητι. καὶ ἀνεκάθισεν ὁ νεκρὸς καὶ ἤρξατο λαλεῖν, καὶ ἔδωκεν αὐτὸν τῇ μητρὶ αὐτοῦ. ἔλαβε δὲ φόβος πάντας καὶ ἐδόξαζον τὸν Θεόν, λέγοντες ὅτι προφήτης μέγας ἐγήγερται ἐν ἡμῖν, καὶ ὅτι ἐπεσκέψατο ὁ Θεὸς τὸν λαὸν αὐτοῦ.

The Gospel According to Luke 7:11-16

At that time, Jesus went to a city called Nain, and his disciples and a great crowd went with him. As he drew near to the gate of the city, behold, a man who had died was being carried out, the only son of his mother, and she was a widow; and a large crowd from the city was with her. And when the Lord saw her, he had compassion on her and said to her, "Do not weep." And he came and touched the bier, and the bearers stood still. And he said, "Young man, I say to you, arise." And the dead man sat up, and began to speak. And he gave him to his mother. Fear seized them all; and they glorified God, saying, "A great prophet has arisen among us!" and "God has visited his people!"



**Welcome to Hellenic Orthodox
Community of St. Demetrios:**

We welcome all our visitors this morning and thank you for praying with us during the Divine Liturgy. **While Holy Communion may only be received by prepared and baptized Christians,** our non-Orthodox guests are welcome to join us in receiving blessed bread (Antidoron) from the priest at the conclusion of the Divine Liturgy

STEWARDSHIP – MEMBERSHIP 2023

We wanted to take this opportunity to express our deepest appreciation to you for your support to our community by renewing your stewardship pledge for the current year. Your contribution is greatly appreciated and assists us in the maintenance of the community's programs and services. We are also grateful for all your moral support and participation in your community life. May the blessings of our Lord be with you and your family. We wish you healthy and renewed strength for the approaching Fall season. We thank the **704** parish families who have fully/partially fulfilled their stewardship/membership commitment to Saint Demetrios Cathedral/Sts. Catherine & George Greek Orthodox Church as of 09/21/2023

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ "ΕΚΟΥΣΙΑΣ ΕΙΣΦΟΡΑΣ" 2023

Έχετε ανανεώσει την οικονομική σας προσφορά για το 2023; Εάν όχι, κατατάξατε το όνομά σας στην κατάσταση των ενοριτών που έχουν τακτοποιήσει την οικονομική τους υποχρέωση προς την ενορία, συμπληρώνοντας την κάρτα και επιστρέφοντάς την στο γραφείο μας, μαζί με το δώρο της αγάπης σας. Ευχαριστούμε τις **704** οικογένειες που ήδη εκπλήρωσαν την υπόσχεσή των για το 2023!



You can donate online by scanning the QR code below!
Thank you for your support!

Come visit our "Orthodox Martyria Bookstore"

at Saint Demetrios Cathedral

Charcoal * Incense * Icons * Books

Ελάτε να επισκεφτείτε το Βιβλιοπωλείο

«Ορθόδοξος Μαρτυρία»

στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Δημητρίου

Καρβουνάκια * Λιβάνι * Εικόνες * Βιβλία



Restoration of the Vigil Lamps of St. Demetrios Cathedral

It is with great joy to announce that we are continuing the restoration of St. Demetrios Cathedral. If you would like to support this cause please call the church office (718-728-1718) to offer your donation for the Vigil Lamps of St. Demetrios Cathedral or you can make your donation in the box that will be placed toward the back of the church as you exit. Thank you for your Support!

Μνημόσυνα Κυριακής Αγίου Δημητρίου 10/8/2023

Ανδρέου Κωνσταντή
Καλλιόπης Μαυρομάτη

Μνημόσυνα Κυριακής Αγίας Αικατερίνης & Γεωργίου 10/8/2023

Παλλημνιακός Σύλλογος «Ήφαιστος»

Αγγελικής Σακέτου

Φλώρας Μανωλούδα

Βασιλείου Τάκου

Ρόζας-Μαρίας Aquilina

Βασιλικής Κύθα

ΑΡΤΟΚΛΑΣΙΑ

Παλλημνιακός Σύλλογος «Ήφαιστος»

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ

Κυριακή, 8η Οκτωβρίου, 2023

Γ' ΛΟΥΚΑ

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00π.μ.

Δευτέρα, 9η Οκτωβρίου, 2023

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Σχολεία & Γραφείο της κοινότητας παραμένουν κλειστά (Columbus Day)

Τρίτη, 10η Οκτωβρίου, 2023

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

GOYA Μπάσκετ 7:00μμ

ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Παράκλησης & Μελέτη Αγίας Γραφής 6:00μμ

Τετάρτη, 11η Οκτωβρίου, 2023

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Απογευματινό Ελληνικό Σχολείο 4μμ-6μμ
Παράκλησης της Παναγίας (Υπέρ Υγείας) 6μμ

Πέμπτη 12η Οκτωβρίου, 2023

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Κύκλος Μελέτης Αγίας Γραφής στα Ελληνικά & Γεύμα 1:00μμ

Παρασκευή 13η Οκτωβρίου, 2023

Μαθήματα Ελληνικού Χορού 4:30-7:30μμ
HOPE-JOY Welcome Event(Πατρίδης) 5:30-7:30μμ

Σάββατο, 14η Οκτωβρίου, 2023

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ

Μπάσκετ (Biddy League) 9:30πμ-1:30μμ
Σαββατιανό Ελληνικό Σχολείο 10πμ-2μμ
Τσιπουροβραδιά (Πατρίδης) 7:00πμ

Κυριακή, 15η Οκτωβρίου, 2023

Ζ' ΟΙΚΟΥΜΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ

ΑΓΙΟΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ-ΑΓΙΑ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ

Όρθρος & Θεία Λειτουργία 8:00π.μ.

ACTIVITIES OF THE WEEK

Sunday, October 8th, 2023

3RD SUNDY OF LUKE

SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE

Orthros & Divine Liturgy 8:00 a.m.

Monday, October 9th 2023

SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE

Schools & Community office will be closed in observance of Columbus Day

Tuesday, October 10th, 2023

SAINT DEMETRIOS

GOYA Basketball Night 7:00pm

SAINT CATHERINE

Paraklesis & Bible Study in English 6:00pm

Wednesday, October 11th, 2023

SAINT DEMETRIOS

Greek Afternoon School 4pm-6pm
Small Paraklesis to Panagia for Health 6:00pm

Thursday October 12th 2023

SAINT DEMETRIOS

Bible Study in Greek & Lunch 1:00pm

Friday October 6th 2023

-Greek Dance Classes 4:30-7:30pm
-HOPE-JOY Welcome Event (Patrides) 5:30-7:30pm

Saturday, October 14th, 2023

SAINT DEMETRIOS

Biddy League 9:30am-1:30pm
Saturday Greek School 10am-2pm
Tsipouro & Mezedes Night (Patrides) 7:00pm

Sunday, October 15th, 2023

7th ECUMENICAL COUNCIL

SAINT DEMETRIOS-SAINT CATHERINE

Orthros & Divine Liturgy 8:00 a.m.



ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
OF ASTORIA

*96th Year Anniversary
Gala Dinner*

*Honoring
Father Anastasios Pourakis*

Saturday, November 11, 2023

6pm Cocktail Hour

GREENTREE COUNTRY CLUB
538 DAVENPORT AVE
NEW ROCHELLE, NY

SCAN QR CODE



RSVP BY NOVEMBER 2ND
MARGARITA 917-416-6706

TICKET PRICE: \$150 PER PERSON
OR \$1,450 FOR A TABLE OF TEN

FREE TRANSPORTATION BY BUS





HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
ST. DEMETRIOS CATHEDRAL
STS. CATHERINE & GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

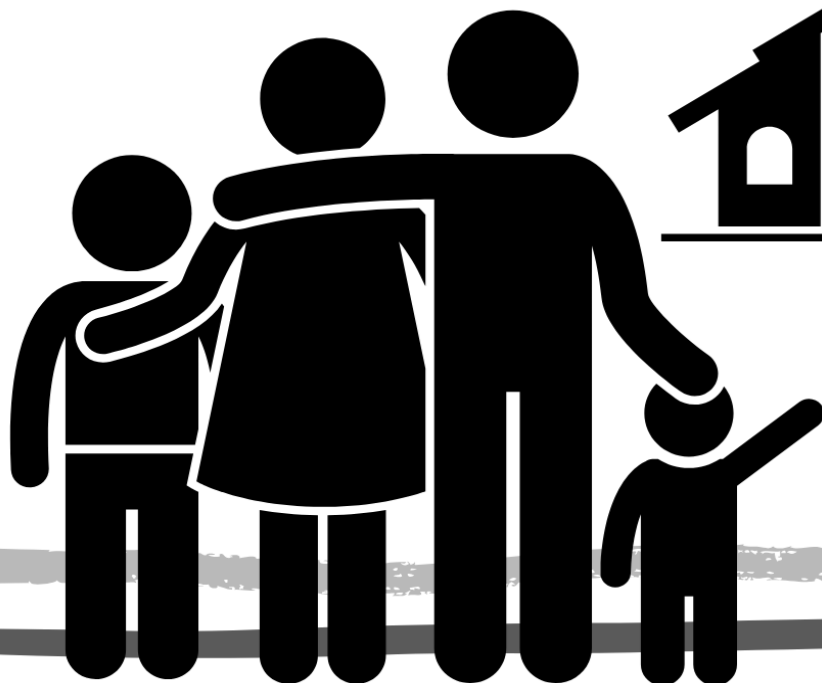
SUNDAY SCHOOL

Grades Pre-K through 8th
Registration is Open!
In-Person or Online thru REALM

ST. DEMETRIOS
CATHEDRAL
30-11 30TH DRIVE
ASTORIA, NY 11102

STS. CATHERINE &
GEORGE
22-30 33RD STREET
ASTORIA, NY 11105

Start Date:
SEPTEMBER 17TH
both churches

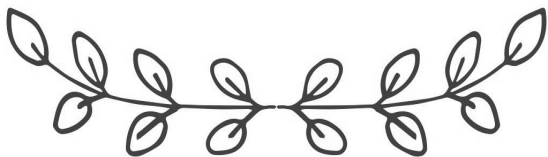


For Information
contact church office:
718-728-1718



ST. DEMETRIOS GREEK AFTERNOON SCHOOL
30-03 30th Drive, Astoria, NY 11102

LEARN GREEK!



ADULT CLASSES

Wednesdays
6:30 to 8:30PM

For further information please
contact the school at
(718) 726-6620



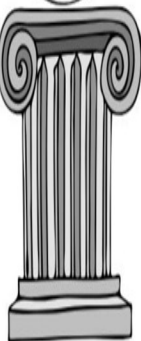
Saint Demetrios Greek Afternoon School

2023-2024 OPEN REGISTRATION

Please join us for open registration on:
-Saturday, September 16, 2023 - 10AM till 2PM
-Monday, September 18, 2023 - 4PM till 6PM

- Professional Faculty
- Hands On Cultural Activities
- Reading, Writing, Grammar, Religion, History, Mythology
- Free Dance and Music Class for Students
- Interactive Smartboards
- Prep for Greek Regents and Ellinomathia
- Adult Classes
- Paramithi night monthly for younger audiences
- PTA Events and Support

Join us at the school
30-11 30th Drive, Astoria, NY or
call Ms. Vaso at (718) 726-6620





HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA

SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL

SAINTS CATHERINE & GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH



GREEK DANCE

BECOME A PART OF OUR COMMUNITY DANCE TROUPE!

**CLASSES START ON
FRIDAY,
SEPTEMBER 22ND, 2023**

Classes will meet on Fridays at the
Petros Patrides Community Center
3003 30th Drive
Astoria, NY 11102

**Ages 5-7
4:30-5:30pm**

**Ages 8-11
5:30-6:30pm**

**Ages 12+
6:30-7:30pm**

First Session: September 22nd - December 22nd (\$150/person)

Second Session: January 12th - May 31st (\$150/person)



Register on Realm!

Please call the Church Office
for more info: 718-728-1718

Our community now offers our youth the opportunity to learn and enjoy traditional Greek Dances every Friday! Sign up online or please call the church office to register!



Hellenic Orthodox Community of Astoria

Saint Demetrios Cathedral

Saints Catherine and George Greek Orthodox Church

11 Day Pilgrimage to Constantinople & Jerusalem



FEBRUARY 15 - FEBRUARY 25, 2024

PLEASE CALL MARIA IN OUR CHURCH OFFICE 718-728-1718
OR EMAIL PILGRIMAGE@SDASTORIA.COM FOR MORE
INFORMATION AND TO RESERVE YOUR SPOT

11 Ημερη Προσκυνηματική εκδρομή Κωνσταντινούπολη & Ιεροσόλυμα

**15 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ -
25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ, 2024**

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΕΠΙΚΟΙΝΩΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΜΑΡΙΑ ΣΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ 718-728-1718 Η EMAIL
PILGRIMAGE@SDASTORIA.COM ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΝΑ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΘΕΣΗ ΣΑΣ



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
ST DEMETRIOS CATHEDRAL
SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX CHURCH

JOY

WELCOME

HOPE

Please join us for our first J.O.Y. and H.O.P.E. Event

Topic: Prayer Journals

Date: October 13, 2023

Time: 5:30 PM-7:30 PM

Location: Patrides Cultural Center
3003 30th Drive, Astoria, NY

RSVP REQUESTED BY 10/13 - Please use the following link or QR Code:

<https://onrealm.org/sdastoria>



All children must be accompanied by an adult

ST. DEMETRIOS CATHEDRAL OF ASTORIA

cordially invites you to the

FIRST ANNUAL Tsipouro & Mezedes Night

OCTOBER 14, 2023

@7:00 PM

TICKETS: \$75

Petros G. Patrides Cultural Center
30-03 30th Dr.
Astoria, NY 11102

All proceeds will go to the restoration of iconography
at St. Demetrios Astoria Cathedral

For more info, please call Margarita 917-416-6706



HELLENIC ORTHODOX COMMUNITY OF ASTORIA
SAINT DEMETRIOS CATHEDRAL * SAINTS CATHERINE AND GEORGE GREEK ORTHODOX

October 2023

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
<p><i>1st 2nd Week of Luke</i> 8am Orthros & Divine Liturgy (Both Churches) -Philoiochos Breakfast & PTA Oath of Office (St. Catherine)</p>	<p>2</p> <p>6:30pm School Board Meeting</p>	<p>3</p> <p>7pm GOYA Basketball</p>	<p>4</p>	<p>5</p>	<p>6</p> <p>5:30pm GAS Paramithi Night</p>	<p>7</p> <p>9:30am-1:30pm Biddy League</p>
<p><i>8th 3rd Week of Luke</i> 8am Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)</p>	<p>9 NO SCHOOL Indigenous Peoples' & Italian Heritage Day</p>	<p>10</p> <p>6pm Paraklesis & Bible Study in English (St. Catherine) 7pm GOYA Basketball</p>	<p>11</p> <p>6pm Small Paraklesis to Panagia for health (St. Demetrios)</p>	<p>12</p> <p>1pm Kyrtos (Bible Study in Greek) & Lunch (St. Demetrios)</p>	<p>13</p> <p>5:30-7:30pm HOPE-JOY Welcome Event (Partrides)</p>	<p>14 8am Orthros & Divine Liturgy 9:30am-1:30pm Biddy League 7pm Tsipouro & Mezedes Night (Partrides)</p>
<p><i>15th Holy Fathers of the 7th Ecumenical Council</i> 8am Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)</p>	<p>16</p>	<p>17 6pm Paraklesis & Bible Study in English (St. Catherine) 7pm GOYA Election Night 7pm Parish Council Meeting</p>	<p>18 St. Luke the Evangelist 8am Orthros & Divine Liturgy (St. Catherine) 6pm Small Paraklesis to Panagia for health (St. Demetrios)</p>	<p>19</p> <p>1pm Kyrtos (Bible Study in Greek) & Lunch (St. Demetrios)</p>	<p>20 St. Gerusimos of Cephalonia 8am Orthros & Divine Liturgy (St. Demetrios)</p>	<p>21</p> <p>9:30am-1:30pm Biddy League</p>
<p><i>22nd 6th Week of Luke</i> 8am Orthros & Divine Liturgy (Both Churches)</p>	<p>23</p>	<p>24</p> <p>6pm Paraklesis & Bible Study in English (St. Catherine) 7pm GOYA Basketball</p>	<p>25</p> <p align="center">Feast Day of our Cathedral</p> <p>7pm Great Vespers & Artoklasia (Only St. Demetrios)</p>	<p>26</p> <p>8am Orthros, Divine Liturgy & Artoklasia (Only St. Demetrios) -NAMEDAY Luncheon (Partrides)</p>	<p>27 OXI Day 3rd Grade Play (St. Catherine)</p>	<p>28 Holy Protection of the Theotokos 8am Orthros & Divine Liturgy (Both Churches) -No Biddy League 12pm Greek Afternoon School OXI Day Celebration (Partrides)</p>
<p><i>29th 7th Week of Luke</i> 8am Orthros & Divine Liturgy (Both Churches) -GOYA MGOBL Basketball Season Begins</p>	<p>30</p> <p>10:30am OXI DAY Celebration for our St. Demetrios Day School (Partrides)</p>	<p>31</p> <p>6pm Paraklesis & Bible Study in English (St. Catherine) 7pm No GOYA</p>				



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥΣ
ΚΑΘΕΔΡΙΚΟΣ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ * ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΑΓΙΩΝ ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗΣ & ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Οκτώβριος 2023

Κυριακή	Δευτέρα	Τρίτη	Τετάρτη	Πέμπτη	Παρασκευή	Σάββατο
1 Β' Λουκά 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (2 νωδς) -Πρωτο Φιλάνθρωπος & Ορθοδοξία Σχολίων Γονέων & Διδασκάλων (Αγ. Αικατερίνη)	2 6:30μμ Συνεδρίαση της Σχολικής Επιτροπής	3 7ημ GOYA Μπάσκετ	4 7ημ Παράκλησης της Παναγίας Υπερ Υγείας (Αγ. Δημήτριος)	5 7ημ Κυκλός Μείλιτης Αγίας Γραφής στα Ελλη- νικά & γερμα (Αγ. Δημήτριος)	6 5:30μμ Απογευματινό Ελληνικό Σχολείο "Παραμύθι"	7 9:30πμ-1:30πμ Biddy League (Μπάσκετ)
8 Γ' Λουκά 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (2 νωδς)	9 NO SCHOOL Indigenous Peoples' & Italian Heritage Day	10 6ημ Παράκλησης & Με- λέτη Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Αγ. Αικατερίνη) 7ημ GOYA Μπάσκετ	11 6ημ Παράκλησης της Παναγίας Υπερ Υγείας (Αγ. Δημήτριος)	12 7ημ Κυκλός Μείλιτης Αγίας Γραφής στα Ελλη- νικά & γερμα (Αγ. Δημήτριος)	13 5:30-7:30πμ HOPE-JOY Welcome Event (Πατριδής)	14 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος) 9:30πμ-1:30πμ Biddy League (Μπάσκετ) 7ημ Τοποροβραδιά (Πατριδής)
15 Ζ' Οκομβεντικής Συνόδου 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (2 νωδς)	16 6ημ Παράκλησης & Με- λέτη Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Αγ. Αικατερίνη) 7ημ Βραδιά εκλογών για τα παιδιά της GOYA 7ημ Συνεδρίαση Εκκλη- σιαστικόν Συμβουλίου	17 6ημ Παράκλησης & Με- λέτη Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Αγ. Αικατερίνη) 7ημ Βραδιά εκλογών για τα παιδιά της GOYA 7ημ Συνεδρίαση Εκκλη- σιαστικόν Συμβουλίου	18 Αποστόλιον & Ευαγγελιστόν Λουκά 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (Αγ. Αικατερί- νη)	19 7ημ Κυκλός Μείλιτης Αγίας Γραφής στα Ελλη- νικά & γερμα (Αγ. Δημήτριος)	20 Αγίου Γερασίμιου εν Κεφαλίηνια 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (Αγ. Δημήτριος)	21 9:30πμ-1:30πμ Biddy League (Μπάσκετ)
22 ΣΤ' Λουκά 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (2 νωδς)	23 6ημ Παράκλησης & Με- λέτη Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Αγ. Αικατερίνη) 7ημ GOYA Μπάσκετ	24 6ημ Παράκλησης & Με- λέτη Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Αγ. Αικατερίνη) 7ημ GOYA Μπάσκετ	25 7ημ Μέγας Εσπερινός & Αποκάλυψα (Μόνο Αγ. Δημήτριος)	26 8ημ Ορθος, Θεία Λειτουργία & Αποκάλυψα (Μόνο Αγ. Δημήτριος) Γερμα για την εορτή του Αγίου Δημητρίου (Πατριδής)	27 Εορτή της 3ης τάξης για την ημεέρα του ΟΧΙ (Αγ. Αικατερίνη)	28 Αγίας Σκέπης 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (2 νωδς) -No Biddy League 12ημ Εορτή 28ης Οκτω- βριου του Απογευματινού Ελληνικού Σχολείου (Πατριδής)
29 Ζ' Λουκά 8ημ Ορθος & Θεία Λειτουργία (2 νωδς) Αρχή των Αγώνων (Μπάσκετ) GOYA MGOBL	30 10:30πμ Εορτή 28ης Οκτωβριου του Ημερή- σιου Σχολείου (Πατριδής)	31 6ημ Παράκλησης & Με- λέτη Αγίας Γραφής στα Αγγλικά (Αγ. Αικατερίνη) 7ημ No GOYA				